

外国文学研究资料丛书

社会学批评概论

广西师范大学出版社

社会学批评概论

中国社会科学院外国文学研究所
外国文学研究资料丛书编辑委员会编

[奥地利]彼埃尔·V· 齐马 著
吴岳添 译

广西师范大学出版社

（内部发行）

(桂)新登字04号

· 外国文学研究资料丛书 ·

社会学批评概论

[奥地利] 彼埃尔·V·齐马 著

吴岳添 译

责任编辑：刘硕良

广西师范大学出版社出版发行

邮政编码：541001

(广西桂林市中华路36号)

广西新华印刷厂印刷

★

开本：850×1168 1/32 印张：10.75 插页：1 字数：270千字

1993年8月第1版 1993年8月第1次印刷

印数：0001—1000册

ISBN 7—5633—1648—5/I·070

定价：7.60元

MANUEL DE SOCIOCRIQUE

Pierre V. Zima

Picard Editeur

1985

本书前三章根据笔者的《从文学到本文社会学》(凡·戈尔苏姆出版社, 阿森, 1981年)的前三章翻译增补改写。

第五章根据笔者的《马塞尔·普鲁斯特作品中的心理和社会。论精神分析方法和社会学方法的综合》(E·马斯和V·罗洛夫编选:《阅读与写作》, 法兰克福, 英塞尔出版社, 1983年)翻译增补而成。

外国文学研究资料丛书编辑委员会

(以姓氏笔画为序)

顾问:	冯至	季羨林			
主编:	陈 桑				
编委:	王佐良	王道乾	叶水夫	包文棣	刘 宁
	刘硕良	朱 虹	吕同六	吴元迈	陆梅林
	陈冰夷	陈 桑	李 芒	李辉凡	杨周翰
	杨静远	张 羽	张 黎	余顺尧	郝铭鉴
	姚 见	柳鸣九	袁可嘉	郭家申	夏 玫
	夏仲翼	黄宝生	绿 原	董衡巽	韩耀成

外国文学研究资料丛书

编辑说明

本丛书主要编译世界各国古代、中世纪、近代和现代的重要文学资料,以供外国文学、文学理论的研究和教学等工作参考用。选材以有代表性、有重大影响或有较高学术价值者为主,兼收正面和反面材料。分辑出版,每辑有一个或几个中心。一般为资料汇编,个别也选收专著。

丛书的内容包括以下各个方面:(1)马克思主义经典作家文艺思想研究资料,(2)文艺理论问题研究资料,(3)文学史上重要时期、重要流派或思潮研究资料,(4)现代、当代各国文学流派研究资料,(5)重要作家和批评家、重要作品研究资料,(6)其他。

译 本 前 言

吴岳添

《社会学批评概论》是法国巴黎高等社会科学研究文学社会学专业使用的教材。作者皮埃尔·V·齐马，1946年出生于奥地利，曾在爱丁堡和巴黎攻读西班牙和法国的文学社会学，自1983年起在奥地利克拉根福担任比较文学教授。他近年来发表的著作有：《本文社会学》（1980）、《小说的双重性，普鲁斯特、卡夫卡、穆齐尔》（1980）和《小说的无差异性，萨特、莫拉维亚、加缪》（1982）等。

近年来我国陆续翻译介绍了一些国外的文学社会学著作，但是这些专题性的著作很少系统性，每个学派的学者都各执一词，使读者无法一窥社会学批评的全貌，关心文艺理论的青年读者尤难了解社会学批评的来龙去脉。从这个意义来说，齐马的《社会学批评概论》是一本难得的参考书，它由浅入深地阐明了社会学批评领域内的基本概念、各个学派和最新的发展。书后附有一百余种参考书目的内容简介，对我国读者来说也是很珍贵的资料。

从文学批评的角度来看，社会学批评的各个学派无疑都言之成理，都能解决某些方面的问题。然而这些学派基本上都未涉及作品本文的语义、句法和叙述结构。这固然是社会学批评的特点，

但是面对结构主义批评的强大影响，相形之下不能不说是一个缺陷。人们自然会想到，是否可能把社会学批评、精神分析批评和结构主义批评综合起来，取长补短，形成一种更为全面的文学批评？结构主义批评家们尽管标新立异、众说纷纭，却并未超出本文的范畴；精神分析批评则既不涉及语言结构，又忽略社会环境，因此都难以完成这个任务。看来只有社会学批评在研究作品和社会环境的关系时，把重点转移到作品的语言结构方面，才最有可能把这三类批评结合起来。齐马提出并逐步完善的本文社会学理论，正是在这方面作出的大胆尝试，对于文学批评的发展和启迪我们的思路都具有重要的意义。

正文中引证的文献均用括号注明该书的作者姓名、出版年份和引文的页码。其中列有两个年份者，则第一个是初版时间，第二个是所引版本或法译本的出版时间。引证的书名见书后的《引证文献目录》。为了便于读者翻阅和查考，除将书后的《参考书目内容简介》和《人名索引》译出之外，译者还在正文中加了必要的注释。

1988年6月于北京

作者序

本书的第一章是文学社会学的术语入门，第二章是介绍主要的方法。由于前两章的特点都是介绍基础知识，这篇序言便只有一个简单的任务：解释社会学批评这个词，因为初看起来，它与文学社会学和本文社会学似乎没有多少区别。

社会学批评一词存在好几年了，本书选用这个词有两个原因，在第一部分，我要把能成为一种社会批判理论（因而也是一种文学批评）的社会学批评，和已经不起批判作用的经验的文学社会学区别开来。在第二部分，我想介绍一种要发展成为文学本文社会学的社会学批评。

一、本文

先谈第二部分，我们可以说社会学批评和本文社会学在这里是同义词，而社会学批评一词则和其他一些词一样更适应新的需要，因为它比“本文社会学”的表达方式更为简便。尽管它会令人想到夏尔·莫隆^①的精神分析批评，但这里所讲的研究方法和莫隆的方法只有一点相似之处：即都考虑到本文的结构（参阅第五章，我将试图把精神分析法和本文社会学的方法结合起来）。

现有的文学社会学的方法都倾向于“作品”的主题或“观念”

^① 夏尔·莫隆（1899—1966），法国精神分析学家，精神分析批评的创始人。

方面，本文社会学则不同，它关心的是：社会问题和集团利益如何在语义、句法和叙述方面得到表现。

这个问题不仅涉及文学的本文，它同样关系到理论本文、意识形态本文或其他本文的（推论的）语言结构。作为批判的社会学，本文社会学力求确定理论和意识形态、以及理论和虚构作品之间的推论关系。因而它同时是一种话语批评，其用处和任务远远超出文学的范围（参阅第4章：《走向本文社会学》）。

在阅读方面，它主张把本文结构及其产生的条件与读者的各种元本文联系起来。（第6章的）问题在于表明某些集团对加缪^①的《局外人》的反应，是可以根据这部小说的语义和叙述结构来解释的。

二、批 判

第一部分谈的是本书提倡的理论研究方法的批判方面，它和第二部分同样重要。某些经验的方法以为可以排除价值判断（但最终往往是靠一种虚构的客观性来掩盖这些判断），本文社会学则不放弃批判的评述。

它致力于理解和解释一种特定的社会和语言环境里的本文，在大部分情况下都作出了评价。然而评价不等于一定要知道一部文学作品是“好”是“坏”；它追求的更是揭示一篇本文的意识形态方面，并把它们和本文的批判方面加以区别。在这种情况下，“社会学批评”的名称似乎比较为中立的“本文社会学”更要恰当。

现在只需要揭示评论本文和社会时所依据的观点。这种观点

① 阿尔贝·加缪（1913—1960），法国作家。

与法兰克福派的、被阿多诺^①、霍克海默尔^②和马尔库斯^③加以发展的批判理论相当接近。这种理论的非同一性的公设一向受到严格的尊重，因为它拒绝认同现存的社会势力和政治势力。

然而本文社会学与这种理论在一个基本点上有所区别：它虽然不排除美学和哲学问题，却不受传统的批判理论概念（推论）的局限，因为这一理论中源自康德^④、黑格尔^⑤和马克思的哲学术语，并不适合于它的对象。

把批判理论发展成一种推论符号学（社会符号学）的企图是否会导致社会和政治的变化，这个问题只要本文社会学还在逐年发展便始终会存在下去。

① 特奥多尔·维森格龙德·阿多诺（1903—1969），德国哲学家、社会学家。

② 马克斯·霍克海默尔（1895—1973），德国哲学家、社会学家。

③ 赫伯特·马尔库斯（1893—1979），德国哲学家。

④ 伊曼努尔·康德（1724—1804），德国哲学家，德国古典唯心主义的创始人。

⑤ 乔治·威廉·弗里德里希·黑格尔（1770—1831），德国哲学家，德国古典唯心主义的集大成者。

目 录

译本前言.....吴岳添

作者序.....1

第一部分 方法和模式

第一章 社会学的基本概念.....(3)

第一节 引言.....(3)

第二节 社会学和哲学.....(4)

第三节 社会学和心理学.....(5)

第四节 社会学的基本概念.....(6)

1. 社会体系和建制.....(6)

2. 集体意识、规范和价值.....(10)

3. 劳动分工、职责和团结.....(11)

4. (社会)混乱.....(12)

5. 社会阶级.....(12)

6. 阶级意识和意识形态.....(14)

7. 基础和上层建筑.....(15)

8. 意识形态和科学.....(15)

9. 意识形态和交换价值的中介作用.....(17)

10. 物化和异化.....(20)

11. 客观性(无价值).....(22)

第二章 文学社会学中经验的和辩证的方法…………… (25)

第一节 客观性和经验的文学社会学…………… (25)

第二节 辩证的模式…………… (28)

1. 黑格尔的美学和文学社会学中的辩证模式…………… (29)

2. 卢卡契著作中的整体和“典型”…………… (31)

3. 戈尔德曼著作中的整体和世界观…………… (33)

4. 阿多诺对黑格尔美学的批判…………… (36)

5. 马歇雷著作中的批判和意识形态…………… (40)

第三章 文学体裁的社会学…………… (43)

第一节 文类体系和社会体系…………… (43)

第二节 戏剧社会学…………… (50)

1. 戏剧和社会混乱:让·迪维尼奥的戏剧社会学…………… (51)

2. 个人主义的波折:莱奥·洛文塔尔…………… (55)

3. 戏剧里的世界观:吕西安·戈尔德曼的《隐藏的上帝》…………… (60)

4. 意识形态的戏剧和批判:贝克特和阿多诺…………… (68)

第三节 抒情作品的社会学…………… (74)

1. 从瓦尔特·本亚明到夏尔·波德莱尔:个人印记和冲击…………… (76)

2. 特奥多尔·维·阿多诺:作为批判的诗歌…………… (84)

第四节 小说的社会学…………… (96)

1. 乔治·卢卡契确定的现实主义小说…………… (101)

2. 巴尔扎克的《农民》:从卢卡契到马歇雷…………… (108)

3. 从卢卡契到戈尔德曼:《论小说的社会学》…………… (114)

4. 米哈依尔·巴赫金:狂欢节、双重性和小说…………… (125)

第二部分 本文社会学

第四章 探索本文社会学.....(139)

第一节 引言.....(139)

第二节 作为社会功能的语义学和句法.....(141)

1. 词汇和语义层次.....(144)

2. 叙述层次.....(145)

第三节 社会语言环境.....(149)

第四节 社会方言和话语.....(156)

1. 社会方言.....(157)

2. 话语(意识形态).....(161)

第五节 作为社会学范畴的互文性.....(167)

第六节 探讨小说本文社会学:阿尔贝·加缪的

《局外人》.....(172)

1. 社会语言环境.....(174)

2. 社会方言、话语和互文性.....(179)

3. 双重性和无差异性.....(183)

4. 无差异性和叙述结构.....(187)

5. 方法论的评述:勒内·巴利巴尔论《局外人》.....(196)

第七节 新小说的社会学:阿兰·罗伯-格里耶的

《窥视者》.....(199)

1. 社会语言环境:连续性.....(201)

2. 互文性:“科学的”社会方言.....(206)

3. 语义领域:无差异性和多义性.....(213)

4. 无差异性、多义性和叙述结构.....(218)

5. 《窥视者》里的批判和认可.....(227)

第五章 社会学批评和精神分析批评：马塞尔·普鲁斯	
特作品中的社会和心理	(230)
第一节 方法问题.....	(230)
第二节 谈吐和自恋.....	(236)
第三节 从精神分析学到本文社会学.....	(244)
第六章 接受美学和阅读社会学	(250)
第一节 ‘生产和接受’.....	(250)
第二节 布拉格语言学派的阅读理论.....	(251)
第三节 从布拉格到康斯坦斯：接受美学.....	(257)
第四节 从读者社会学到阅读社会学：埃斯卡比、 尤尔特和莱纳特.....	(265)
第五节 作为互文过程的阅读：加缪在苏联.....	(277)
引证文献目录	(282)
参考书目简介	(302)
人名索引	(323)

第一部分

方法和模式

第一章 社会学的基本概念

第一节 引言

把社会学的基本概念——仅指与文学的社会学和本书介绍的理论有关的概念——和哲学史进行对比，是确定这些概念的合理方法，因为它们脱离了本身的历史根源便会显得抽象。

一篇社会学批评（文学本文的社会学）的引言固然不同于一般社会学的引言，但在谈到“体系”或“意识形态”这类概念时，我还是要考察一下这些术语的历史和社会根源。

具体地确定诸如“社会阶级”、“阶级意识”（马克思）、“集体意识”、“（社会）混乱”（迪尔凯姆^①）和“客观性”（“无价值”，马·韦伯）这类概念的一种方法，是把它们和哲学向社会学（社会科学）逐步演变的过程、以及使社会学有别于心理学的某些方法论的不同之处进行对比。

从第一章开始，我就着重阐明介绍的术语和当代社会学批评的实践之间的关系，以避免概念及其应用之间的过分脱节，不过要到第三章才能详细地讨论社会学批评的实践。

^① 埃米尔·迪尔凯姆（1858—1917），法国社会学家。